

otre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélèvez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.
Succursale à Edmundston, L.-A. BARD, Gérant.

Pour Retourner Au College--Au Couvent A l'Ecole....

Encore 2 Semaines - Etes-vous Prêts?
Pour les étudiants qui retourneront bientôt au Collège, nous avons un grand assortiment de Complots, Paletots, Souliers, Chapeaux, et Merceries — les nouveaux styles de l'automne et les nouvelles couleurs viennent de nous arriver.
Pour garçonnets — nouveaux Complots à double et simple croisure, à quatre morceaux, un pantalon long, culotte courte, habit et veston; ou encore deux pantalons longs. Nouveaux Paletots pour l'automne et l'hiver.
Pour jeunes filles du Couvent et fillettes, — nous avons toujours un beau choix de Robes, Manteaux, Sous-vêtements, Bas, Souliers, etc. — les couleurs et les styles les plus nouveaux.

I. KASNER THE HOME OF GOOD CLOTHES Rue Canada — Edmundston, N. B.

Ouverture des Classes dans les Ecoles Publiques d'Edmundston MARDI LE 2 SEPTEMBRE

MERCERIES SPECIAUX

Il vous paiera de visiter notre magasin pendant cette fin de semaine. Les prix suivants de notre Vente de fin de Semaine vous intéressera.
BAS en soie pour dames, toutes couleurs, valeur spéciale à 59c
CASQUETTES pour hommes, très bon matériel, patrons nouveaux, spécial à 95c
CHEMISES de haute qualité en broadcloth, reg. \$2.50 réduit à \$1.79
PANTALONS en flanelle grise, bien faits et bon matériel, seulement quelques paires à \$2.95
CRAVATES, un grand choix de patrons, très spécial à 49c
SWEATERS pull-over noir et bleu, avec écusson de fantaisie, spécial à \$2.50
BAS pour hommes, en rayon et coton mercerisé, toutes couleurs, à 25c-39c-50c
CHEMISES de travail, la meilleure valeur que vous puissiez avoir; valant \$1.00 pour 69c
SWEATERS pull-over pour garçons, jersey-tout laine; pour vendredi et samedi seulement à 95c
CHEMISES de toilette nouveau patrons à 95c

EUG. GIGUERE MERCERIES & FOURRURE EDMUNDSTON, N. B.

NOTES LOCALES

M. R. B. Owen, de St-Stephen, était de passage en ville cette semaine visitant ses amis.
M. Lévis Morneau et Dr. F. Collin ont été victimes d'un accident d'auto dimanche dernier. la conduite de l'auto se brisa soudainement et l'auto alla s'arrêter dans le fossé, sur la route de St-Jacques. Dr. Collin s'infirmité des coupures à la tête, M. Morneau s'en tira indemne.
Mme T. Arsenault a passé huit jours en promenade à Campbellton et Moncton visitant des parents et amis.
Mesdames Ernest D'Amours, Ben Gallant, Vital Ouellet, Bert Bourgoin, Sylvio Morel, Adélar Albert, James Duguay et Charles Chenard ont passé la journée de mercredi au chalet d'été de Mme Geo. Guy à Ste-Agathe.
Mme M. D. Cormier et ses enfants passent quelques semaines au lac Ste-Agathe.
Mme Elzéar Ouellet et Mlle Jeannette Ouellet sont parties au commencement de la semaine pour Trois Rivières et Montréal. Mlle Ouellet ainsi que Mlle Lotte Bélanger se rendront jusqu'en Ontario et visiteront Fort Ste-Marie, Hamilton, Toronto, les Chutes Niagara ainsi que Buffalo, N. Y.
M. et Mme Jos. David et leurs enfants sont allés à Caribou hier pour assister à l'ouverture du nouvel aéroport ou di-neuf avions ont survolé la ville. Les gouverneurs de cinq Etats étaient présents.
Mlle Néida Michaud, institutrice de St-Léonard était de passage en ville cette semaine.
Mlle Edna Nadeau visitait des amis de la ville dernièrement.
M. et Mme E. F. Bélanger sont partis pour Montréal lundi dernier.
M. P. W. Martin, manufacturier de médecines patentées occupé, depuis quelques jours, le nouvel édifice qu'il s'est fait construire sur la rue Victoria, voisin du magasin P. T. Légaré. M. Martin ouvrira bientôt une pharmacie.
M. P. W. Martin et M. H. C. ichard sont partis mardi pour un voyage d'affaires dans la Gaspésie.
Mlle Yvonne Bérubé, employée à la Crown Life Ass., à Montréal, visitait son frère M. Arthur Bérubé de cette ville, la semaine dernière.
M. Albert Rice est de retour d'un voyage à Tracadie, Campbellton et autres endroits de la côte nord.
M. J. Frank Rice est à faire subir d'importants travaux d'agrandissements à son magasin de meubles sur la rue Canada.
Mme Angel de New York était en visite chez M. et Mme Willie Morin dernièrement.
Mr. and Mrs. Dan MacLeod and Dorin de Dean Street, Everett, Mass., have been visiting Mr. MacLeod's sister.
Mrs. Kenneth MacAulay returned Friday morning accompanied by Sadie MacAulay. They were delighted with the scenery and hope to come to New Brunswick next year.
Miss Ruby Ripley of Sidney Nova Scotia, who spent the last two weeks visiting Mr. and Mrs. K. MacAulay, returned to her home.

Oscar Dumaine Ltee ENTREPRENEURS

Calfeutrage permanent par machine à air comprimée. — Se paie dès la première année par l'économie dans le combustible. — Nous nous occupons aussi de Travaux en ciment, terrazzo, tuiles et marbre.
6, rue des Franciscains, QUEBEC,
Représentant local: J. G. BOUCHER, Edmundston, N. B.

Père de Famille

DITES-NOUS votre âge; si votre épouse vit; combien vous avez d'enfants; et nous vous dirons, par écrit, gratuitement, comment nous pouvons vous pensionner toute votre vie, avec tous les vôtres.
Decouper & Envoyer

Caisse Nationale d'Economie J. Walter HOGG, organisateur EDMUNDSTON N. B.

LA BOXE

Il y aura partie de boxe au Vénélian Danceland lundi soir le 25 courant. Biff Lemieux de cette ville, champion poids léger des Provinces Maritimes rencontrera Kid Johnny. Il y aura aussi plusieurs autres rencontres très intéressantes.
On nous avertit à la dernière minute que Geo. Kid Harrington sera en ville et donnera lundi soir une exhibition de boxe. Plusieurs aimeront à revoir ce jeune boxeur local à l'oeuvre.

MARIAGES

Lundi dernier le 18, a été béni à Rivière du Loup le mariage de Mlle Alice Dufour, fille de M. et Mme Emile Dufour à M. Walter Hogg d'Edmundston, représentant local de la Caisse Nationale d'Economie. Les nouveaux époux sont partis en voyage pour faire le tour des Montagnes Blanches. A leur retour ils demeureront à Edmundston.
Mardi le 19, a eu lieu dans l'église de Grand Sault le mariage de M. Georges Michaud, fils de M. Jos. Michaud d'Edmundston à Mlle Lena Powers, fille de M. et Mme Joseph B. Powers, maître-de-poste de Grand Sault. Ce dernier servait de témoin à sa fille et l'hon. J. E. Michaud accompagnait son frère. C'est l'abbé C. E. Michaud, curé de Clair et frère du marié, qui donna la bénédiction nuptiale. Les nouveaux époux sont partis en auto pour un voyage à Québec, Montréal et Toronto.
ON DEMANDE
Une bonne servante pour ouvrage général de maison. S'adresser à J. G. Boucher, Bureau Madawaska, Edmundston.

Betty Mae Beauty Shoppe Leona Thériault, prop.
ONDULATIONS PERMANENTES Nestlé & Ringlette \$5.00
Cette offre n'est valable que pour le mois d'août seulement.

LEÇONS DE PIANO
Les demoiselles qui ont demandé à Mlle Salma DAVID pour leur enseigner le piano, sont priées de prendre note, ainsi que le public en général, qu'elle commencera l'enseignement du piano le 1er septembre, à domicile ou au studio. Prière de s'adresser chez M. Jos. David pour s'inscrire.

A VENDRE
Un poêle de cuisine usagé ainsi qu'une fournaise à air chaud (avec tuyaux) le tout en parfaite condition, à vendre à très bas prix. S'adresser au magasin JOS. MICHAUD. 1053-11-21a.

A LOUER
Logement de 6 appartements, bien finis avec toute commodités.

Assemblée Semi-annuelle des membres du Club, mercredi le 27 août à huit heures du soir dans la salle de l'Hôtel-de-ville.
— Questions importantes.
Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du club pour la préservation de nos ressources naturelles.

GRAND BAZAR au profit de l'église A St-Hilaire — les 24 et 25 août
Amusements de toutes sortes. — Rafraichissements. — Repas servis sur le terrain. BIENVENUE A TOUS!

Leçons de Musique:—
Fernande Landry licenciée en Musique
Professeur de piano: théorie et harmonie. Préparation aux diplômés.
18, Vingtième Avenue Edmundston, N. B.

COUVENT DE ST-BASILE, N.-B.
Les parents sont priés de prendre note que l'entrée des élèves aura lieu LUNDI le 1er SEPTEMBRE

Saint-André de Madawaska Grande Séance organisée par les étudiants dans la Salle paroissiale — au profit de l'église.
DIMANCHE LE 24 AOUT — à 8 p.m.
Bienvenue à Tous!
modernes, à louer immédiatement d'Amours, Edmundston. S'adresser à John J. LEBEL, rue 1054-11-21a.

AU COMPTANT Magasins Independants "Victoria"
Economie Qualité Service du Téléphone Livraison Gratuite
SPECIAUX
PRIX EFFECTIFS du 22 au 28 août
RINSO gros paquet 19c, petits paquet 25c, 3 paquets pour 35c
POMMES Victoria boîte 2 1/2 lbs 19c
SALADE aux fruits boîte 2 lbs 35c
HOMARD Victoria boîte 1/2 lb 41c
Garnitures de tartes 2 boîtes pour 25c
BISCUITS sandwiches simple cream, la lb 25c
SAVON Comfort la barre 5c
SOUPE aux tomates Aylmer, 3 btes 29c
OIGNONS la livre 5c
OLIVES Libby's 18 onces 23c
SIROP de blé d'Inde boîte de 2 lbs 15c
BOVRIL bout. 16 onces 99c
ALL-BRAN petit paquet, 2 pour 23c
MARINADES Sûres pot 28 onces 39c
MARINADES Sucrées pot 28 onces 41c
JARRES à confitures petits, douzaine 1.29, moyens, douzaine 1.69, gros, douzaine 2.35
RONDELLES en caoutchouc, le paquet 10c
CETO pour gelée la bouteille 33c
CIRE Parawax la livre 14c
POMMES de table la douzaine 15c et 25c
F. T. LAJOIE Angle des rues Victoria et St-Basile
JOS MICHAUD Angle des rues St-François et Laporte
EDMUNDSTON, N. B.

"POUR VOUS AIDER A PARFAIRE VOTRE SANTE" Nouveaux Remedes importés arrivant sur le marché du Canada
EUCARDIN pour les maladies du coeur;
NEURO-TONICUM, un tonique pour les nerfs;
ANTIRPHIN, remède éprouvé pour les rhumatismes;
NATUPHIN, pour les maladies du foie;
CHOLETIN, pour la constipation;
STOMACHIN, pour les désordres d'estomac.
The Canada Medicine Supply Co., Montreal.
En vente et tous renseignements chez:
LEON P. BOUDREAU agent général pour le Madawaska, 184, rue Victoria, Edmundston, N.B. Bureau de poste: Petit-Sault.

AVIS DE DEMENAGEMENT Central Cash Store 5c, 10c, 15c — Jos David, prop.
Occupera l'ancien magasin de David Moscovitz, sur la rue Canada, voisin de la Pharmacie Stevens, à partir de Samedi le 23 Aout
PRIX SPECIAUX A CETTE OCCASION — VISITEZ NOTRE NOUVEAU MAGASIN VOYEZ NOS VITRINES.